

FRÁGREIÐING

Undirskrivaðu umboðsmenn fyri Föroya Landsstýri, Föroya Fiskimannafelag og Útróðrarfelagið Grönland, Föroya reiðarafelag og Föroya Skipara- og Navigatörfelag hava saman við Jens Chr. Johannessen stjóra, sum umboðsmann fyri l/f Föroya Fiskasölu, í dögunum 17. februar til 7. mars 1951 samráðst við dansku grönlandsmyndugleikarnar og aðrar danskar embættismenn um treytirnar fyri föroyskari fiskivinnu á grönlandskum sjóöki undir nýggju löggávuni um vinnu í Grönlandi.

Grönlandska vinnulögin setur sum hövuðsreglu fyri útflutning, herundir fellur eisini fiskur veiddur á grönlandskum sjóöki, at úrtökan skal seljast til eina serstaka sölumiðstöð, fyribils kgl. grönlandska handilin. Henda sölumiðstöðin skal í príspolitikki sínum miðja ímóti at javna út teir skiftandi konjunkturarnar fyri tær grönlandsku útflutningsvörurnar.

Teir föroysku umboðsmenninir vísu á, at tað var umráðandi hjá okkum, at ábyrgdin fyri söluni av föroyskum fiski og eisini tí fiski, sum Föroyingar fiskaðu í Grönlandi, lá heima í Föroyum. Sumuleiðis varð víst á, at síðan föroysk skip bert vóru manna við föroyskari manning, skuldi tað ikki verið neyðugt, at föroysk fiskivinna luttók í einum grunni, sum serliga vildi tryggja Grönlendingum móti skiftandi konjunkturum; okkara principiella stöða var tí einki at lata til grunnin.

Hertil varð frá grönlandsmyndugleikunum svarað, at Grönlendingar kravdu, at aðrir, um teir fiskaðu á sjóöki teirra, máttu stuðla grunnin á onkran hátt.

Grönlandsmyndugleikarnir vóru samdir við teir föroysku umboðsmennin, at tann fiskur, föroysk skip fiska í Grönlandi, eisini í framtíðini skal seljast um Föroya Fiskasölu, og at tann föroyska fiskivinnan ikki skal luttaka beinleiðis í tí grönlandska konjunkturgrunninum, men lata rimiligt avgjald til grunnin. Hæddin av hesum gjaldi verður fyri okkum sett serliga lágt, síðan föroyska fiskivinnan fráskrivur sær rætt til at fáa útgöldið úr grunninum.

Samráðingarnar eru endaðar við tí úrsliti, at föroysk skip í ár fáa löyvi at fiska á øllum grönlandsku sjóökinum undir fylgjandi treytum:

1. Tá ið loyvisbræv til fiskarí í Grönlandi verður givið, verður latið í grunnavgjaldi 25 kr. pr. brutto reg. tons. (Í fyrstu syftu veðheldur Föroya Fiskasöla fyri avgjaldinum).
2. Av tí fiski, sum í 1951 verður veiddur út yvir tað, sum snöris- og

linuskipini veiddu í Grönlandi í fjör, um 10.000 tons av saltfiski, verður gildið:

kr. 2,50	pr. ton	fyrir	1000	tey	fyrstu	heilu	tonsini	út	yvir	10.000	t.
kr. 5,00	»	»	»	1000	tey	næstu	»	»	»	»	»
kr. 7,50	»	»	»	1000	»	»	»	»	»	»	»
kr. 10,00	»	»	»	1000	»	»	»	»	»	»	»
kr. 12,50	»	»	»	1000	»	»	»	»	»	»	»
kr. 15,00	»	»	»	1000	»	»	»	»	»	»	»
kr. 15,00	»	»	»	»	hvørt	heila	ton	út	yvir	16.000	tons.

(Við somu luttöku sum í fjör og einum veiðúrsliti av 16.000 tons saltfisk verða gjöldini 1 og 2 um 200.000 kr.)

3. Tey föroysku skipini skulu ansa eftir, at tey ikki tálma grönlandskari fiskiveiði út fyri búplássini.
4. Meirframleiðslan í 1951 verður grundarlagið fyri stöddini av avgjaldinum fyri komandi árið.

Sendinevndin er av tí áskoðan, at bæði gjöldini 1 og 2 eiga at býttast javnt eftir veiðúrslitunum.

Sum frammanundan sagt frá, er henda skipanin bert galdandi fyri 1951. Tað skal verða serliga víst á, at tey skip, ið ætla sær til Grönlands í ár, frammanundanugu hava löyvi.

Tórshavn, 12. mars 1951.

J. Djurhuus D. Klein. Johan Dahl. Debes Christiansen.

Nýkomið KLÆDNINGAR Nýkomið

Stórt úrval í harraklædningum og konfirmatiónsklædningum.

P-F Z. Heinesen

Tlf. 83 — 42

Nýtt inntøkumark fyri sjúkrakassalimir.

Sum kunnugt hevur inntøkumarkið fyri at kunna vera njótandi limur av góðkendum sjúkrakassa tey seinastu árin verið 6.400,00 kr. umframt 475,00 kr. fyri hvørt barnið undir 15 ár.

Tað hevur ofta verið haft á máli, at hetta var alt ov lágt, og royndir hava verið gjørdar til at fáa hetta hækkað.

Nú sigur Direktoratet for Sygekassevesenet frá, at Arbejds- og Socialministeriet hevur sett hesar reglur úr gildi fyri Föroyar í síni heild:

Inntøkumarkið er nú 9.000,00 kr., — tað vil her siga tað talið, ið verður givið upp til líkingarnevndina aftaná at goldin skattur og onnur samb. galdandi lóg skattafri gjöld eru drigin frá.

Umframt verður at leggja aftrat 650,00 kr. fyri hvørt barnið undir 15 ár.

Viðvíkjandi limum av Færøernes Fortsættelsessygkasse, hvørs inntøka liggur niðanfyrir frammanfyri nevnda mark, er at siga, at teir fyri sína egnu skuld gera beinast í sum skjótast at venda sær til tann kassan og gera upp við hann, so teir kunnu flytast yvir frá 1. apríl.

Centralforeningen af Sygekasser paa Færøerne, Havn, 11. mars 1951.

Joan A. Rasmussen, form.

Bekendtgørelse.

På given foranledning skal man henlede opmærksomheden på, at personer, der agter at lade sig udmønstre som motorpassere og maskinister, skal opfylde sønæringslovens betingelser for tjeneste af denne art, idet disse betingelser kun i ganske særlige undtagelsestilfælde vil kunne forventes fraveget ved dispensation.

Under henvisning til foranstående indskærpes herved, at personer, der ønsker dispensation for at kunne udmønstre som motor- eller maskinpassere, i god tid forinden gennem landfogden eller vedkommende sysselmand (sognefogden i Vaag), skal indgive andragende herom til nærværende kontor med udførlige oplysninger om alder, beståede prøver, sejtids, værkstedsuddannelse m. v.

Udmønstring på forventet dispensation vil ikke kunne finde sted.

RIGSOMBUDSMANDEN PÅ FÆRØERNE, den 10. marts 1951.

C. A. Vagn-Hansen.

LICITATION

Ved opførelsen af sygehuset i Tveraa (patient- og behandlingsbygning og funktionærhølig) udbydes herved følgende arbejder i offentlig licitation:

Malerentreprisen
smedeentreprisen.

Tegninger og betingelser kan afhentes ved personlig henvendelse til tegnestuen, sygehusets byggeplads, Tveraa. Der stilles for udleveringen et depositum på kr. 50,00, som tilbagebetales, når det udleverede materiale tilbageleveres i uskadt stand.

Tilbudene mærkede henholdsvis malerentreprise og smedeentreprise tilstilles tegnestuen, sygehusets byggeplads, Tveraa, som anbefalet postsag. Aabningen foretages sammesteds den 10. april 1951 kl. 10 i overværelse af de bydende, som måtte ønske at være tilstede.

Sygehusbestyrelsen.

Skipsmaðurin

ger enn sum áður út hjá okkum:

Gummistývlar, 1/1, 3/4, knæ- og legglangir. Gummidansar, -svintur, -handskar. Lybro Americano arbeidssklæðir. Arbeidshandskar. Oljuklæðir, Dobbar og kvarðabuksur. Skipstroyggjur. Hosur, Vöttir. Træ- og leðuraggjur. Tufflur. Bláar enskar troygjur, Ullint og linnut undirklæðir. Skjúrur. Buksur. Kollar. Reimar. Dolkar. Felluknívar. Flekuknívar. Avkapparar. Svövlar.

Tubbak. Sigarettir. Skrá. Snús. Sigarettappír. Pípur.

Rakingaramboð. Sápu. Niveakrem. Kambar. Handklöð.

C. C. Johansen

telefon 30